

Date: 10/07/2011

**BOOKING AGREEMENT No 01/01/2011**  
**UMOWA O ŚWIADCZENIE USŁUG TURYSTYCZNYCH Nr 01/01/2011**

This document forms the contract between LeoTravel.pl Marta Kurowska, based in Poland at Wodnika 1/30, 91-498 Lodz, NIP 726-246-38-74. LeoTravel.pl is certified as a Tour Operator, with the registration number 225, permit issued by provincial governor of Lodz and holds its obligatory Tour Operator insurance guaranty no 00.507.817 with AXA Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji S.A. based in Poland at Chłodna 51, 00-867, Warszawa. (The guarantee protects the commitment of Tour Operator for the refund of payments made by Customers in case of the failure to fullfil its obligations). Hereinafter referred to as Operator

/ Niniejszy dokument stanowi umowę pomiędzy LeoTravel.pl Marta Kurowska, z siedzibą w Polsce przy ul. Wodnika 1/30, 91-498 w Łodzi, NIP 726-246-38-74, licencjonowanym Organizatorem Turystyki i Pośrednikiem Turystycznym, legitymującym się zezwoleniem nr 225, wydanym przez Wojewodę Łódzkiego i posiadającym gwarancję ubezpieczeniową nr 00.507.817 Axa Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji S.A., z siedzibą w Polsce przy ul. Chłodnej 51, 00-867 w Warszawie. (Gwarancja zabezpiecza zobowiązania Organizatora Turystyki i Pośrednika Turystycznego dotyczące pokrycia zwrotu wpłat wniesionych przez Klientów w razie niewykonania zobowiązań umownych).

and/a

the Customers. Details of the travelers to whom all booking and correspondence will be sent:  
(Titles and names must be identical to your passport or photo identification)

/Klientem. Dane uczestników, do których wysyłana jest rezerwacja usług i korespondencja  
(Imiona i nazwiska muszą być identyczne jak w paszporcie lub innym dokumencie tożsamości)

1. Name: .....

Date of birth: / /

/1. Imię i nazwisko: .....

Data urodzenia: / /

2. Name: .....

Date of birth: / /

Address: ..... P.Code..... City: ..... Country: .....

/Adres: ..... Kod..... Miasto: ..... Kraj: .....

Tel. No. 00 - ..... or .....

Email: ..... Second Email: .....

**§ 1**

**Service:/Usługa:**

**Name of the booked trip: /Nazwa wycieczki:**

**Service code: /Kod usługi:**

**§ 2**

The Operator is responsible for executing your service according to agreed program and conditions. The program and terms and conditions are integral part of this agreement. The agreement was made in Polish and English.

/Organizator jest odpowiedzialny za wykonanie usługi turystycznej według uzgodnionego programu i warunków uczestnictwa. Program i warunki uczestnictwa stanowią integralną część niniejszej umowy. Umowa została sporządzona w języku polskim i angielskim.

§ 3

Total cost in **PLN: xxxx** is to be paid till 05/01/2010 using the security link on dotpay:

<https://ssl.dotpay.pl/?pid=UNDTV2G2NH7D4JCIWV4555GBQ8K8R3KU>

/Koszt całkowity **PLN: xxxx** kwota płatna do 05/01/2010 z wykorzystaniem bezpiecznego linku dotpay:

or bank transfer /lub przelewem bankowym

Company: /Firma:

**LeoTravel.pl Marta Kurowska  
Wodnika 1 lok 30  
91-498 Lodz**

Bank:

**Bank Millennium S.A.  
ul. Stanisława Żaryna 2A  
02-593 Warszawa**

**SWIFT: BIGBPLPW**

**IBAN: PL 45 1160 2202 0000 0001 1255 3556**

Payment title: **Agreement 01/01/2010/ Usługi turystyczne / Tourist Services**

Tytuł płatności: **Umowa 01/01/2010/ Usługi turystyczne / Tourist Services**

**PLEASE FAX THE SIGNED AGREEMENT AND CONFIRMATION OF MONEY  
TRANSFER on 48422093972**

**PROSIMY O PRZESŁANIE PODPISANEJ UMOWY I POTWIERDZENIA WPLĄTY FAXEM NA NR 48422093972**

§ 4

I..... have understood and accepted the program (appendix 1) and terms and conditions (appendix 2). I declare that all information provided by me in this agreement is correct.

/Ja ..... zrozumiałem i zaakceptowałem program (załącznik 1) i warunki uczestnictwa (załącznik 2). Oświadczam, że wszystkie informacje podane przeze mnie w niniejszej umowie są prawdziwe.

.....  
Operator /Organizator

.....  
The Customer /Klient